

ਸਕਸੈਸ

ਇੱਕ ਗੈਰ-ਮੁਨਾਫਾ ਸਮਾਜਿਕ ਸੰਸਥਾ ਹੈ ਜਿਹੜੀ ਵੈਨਕੂਵਰ ਅਤੇ ਲੋਅਰ-ਮੇਨਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ। 1973 ਵਿੱਚ ਸਥਾਪਿਤ, ਸਕਸੈਸ (S.U.C.C.E.S.S.) ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਆਇਆਂ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ:

- ਭਾਸ਼ਾ, ਕਲਚਰ, ਅਤੇ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਦੀਆਂ ਅੜਚਣਾਂ ਨੂੰ ਪਾਰ ਕਰਨ;
- ਸਵੈ-ਨਿਰਭਰਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ;
- ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਮਾਜ ਵਿੱਚ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕੇ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਣ ਅਤੇ ਇਸ ਸਮਾਜ ਦਾ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਮੈਂਬਰ ਬਣਨ।

ਸਾਡੇ ਨਿੱਪੁਨ ਸੈਟਲਮੈਂਟ ਅਤੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਅਫਸਰ ਜਿਹੜੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ, ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ, ਅਤੇ ਉਰਦੂ ਬੋਲਦੇ ਹਨ, ਆਪ ਜੀ ਦੇ ਨਿਵਾਸ ਅਤੇ ਵਿਕਾਸ ਦੇ ਸਫਲਤਾ-ਪੂਰਵਕ ਯਤਨਾਂ ਦੌਰਾਨ, ਸਰਕਾਰੀ ਮਾਇਕ ਸਹਾਇਤਾ ਨਾਲ ਉਪਲੱਬਧ, ਆਪ ਜੀ ਨੂੰ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ।

S.U.C.C.E.S.S.

A non-profit social service agency, which serves the communities in Vancouver and the Lower Mainland. Founded in 1973, S.U.C.C.E.S.S. strives to encourage every immigrant to:

- Overcome language, cultural, and employment barriers;
- Achieve self-reliance;
- To integrate into the Canadian Society smoothly and successfully and Contribute fully in the new society

Our team of professional settlement and employment counselors speak English, Punjabi, Hindi, and Urdu. We are here to assist you in your successful integration into the Canadian society. This flyer is a synopsis of the wide range of services we offer.

Contacts

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

Gurpreet Faridkot/ ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਫਰੀਦਕੋਟ
Settlement Program Officer -ਸੈਟਲਮੈਂਟ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਅਫਸਰ

RICHMOND

Monday - ਸੋਮਵਾਰ (9 am-5 pm)

Wednesday - ਬੁਧਵਾਰ (9 am-5 pm)

Thursday - ਵੀਰਵਾਰ (9 am- 5pm)

220 - 7000 Minoru Blvd. (ਮਿਨਰੂ ਬੁਲੈਵਾਰਡ)

Phone ਫੋਨ: 604-279-7157

RICHMOND (CAMBIE COMMUNITY CENTRE)

Thursday - ਹਰ ਵੀਰਵਾਰ (1 pm- 3 pm)

12800, ਕੈਂਬੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਸੈਂਟਰ

Cambie Road (ਕੈਂਬੀ ਰੋਡ, ਰਿਚਮੰਡ)

VANCOUVER

Tuesday - ਮੰਗਲਵਾਰ (9 am - 12 pm)

Friday - ਸ਼ੁਕਰਵਾਰ (9 am - 5 pm)

300 - 8268 Granville Street, Vancouver
(ਗਰੈਨਵਲ ਸਟਰੀਟ, ਵੈਨਕੂਵਰ)

Phone ਫੋਨ: 604-323-0901 ext 113

VANCOUVER SOUTH HILL LIBRARY (ਫਰੇਜ਼ਰ ਸਟਰੀਟ)

Tuesday- ਮੰਗਲਵਾਰ (1pm - 5pm) By appointment only.

ਅਸੀਂ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਫਾਰਮ ਭੱਰਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ (ਮੁਫਤ ਵਿੱਚ) ਕਰਦੇ ਹਾਂ ।

E-mail: gurpreet.faridkot@success.bc.ca

Visit: www.success.bc.ca

ਸੈਟਲਮੈਂਟ ਸੇਵਾਵਾਂ Settlement Services



Settlement, Languages & Community Services

ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਆਪ ਜੀ ਦਾ ਹਾਰਦਿਕ ਸਵਾਗਤ!

- ਜਦੋਂ ਆਪ ਜੀ ਨੂੰ ਰੁਜ਼ਗਾਰ, ਸਿੱਖਿਆ, ਘਰਾਂ, ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ, ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ, ਸਮਾਜਿਕ ਭੱਤਿਆਂ, ਅਤੇ ਹੋਰ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਬਾਰੇ ਮੱਦਦ ਚਾਹੀਦੀ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਸਵਾਲ ਹੋਣ

ਸਕਸੈਸ - ਆਪ ਜੀ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ !!!

Welcome to Canada!

- When you have questions on, or need help with employment, education, housing, health services, immigration, citizenship, and more

S.U.C.C.E.S.S. can help!!!

ਸੈਟਲਮੈਂਟ ਸੇਵਾਵਾਂ = ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਆਇਆਂ ਲਈ, ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਨਿਵਾਸ ਅਤੇ ਵਿਕਾਸ ਦੇ ਸਫਲ-ਪੂਰਵਕ ਯਤਨਾਂ ਦੌਰਾਨ, ਸਰਕਾਰੀ ਮਾਇਕ ਸਹਾਇਤਾ ਨਾਲ ਉਪਲੱਬਧ ਸੇਵਾਵਾਂ।

ਸੈਟਲਮੈਂਟ ਸੇਵਾਵਾਂ

ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਆਇਆਂ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਸਮਾਜ ਵਿੱਚ ਉਪਲਬਧ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਸੋਮਿਆਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਕਾਫੀ ਜਰੂਰਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਅਸੀਂ ਹਰ ਨਵੇਂ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਲਈ, ਇੱਕ ਜਾਣਕਾਰੀ ਭਰਪੂਰ, ਸਹਾਇਕ, ਤੇ ਹਮਦਰਦ ਮਿੱਤਰ ਵਾਂਗ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

ਸੇਵਾਵਾਂ:

☑ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਦੱਸ-ਦਸਾਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਆਮੁਣੇ-ਸੁਆਣੇ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਤੇ ਪੁੱਛ-ਗਿੱਛ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨਾ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਰੁਜ਼ਗਾਰ, ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ, ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ, ਡਾਕਟਰੀ, ਸਿਹਤ-ਸੰਭਾਲ, ਸਿੱਖਿਆ, ਘਰ, ਸਮਾਜਿਕ ਭੱਤੇ ਅਤੇ ਹੋਰ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਫਾਰਮ ਭਰਨੇ, ਦੱਸ-ਦਸਾਈ ਵਗੈਰਾ ਸੇਵਾਵਾਂ।

☑ ਨਵੇਂ ਆਇਆਂ ਲਈ ਸਭਾਵਾਂ

ਨਵੇਂ ਆਇਆਂ ਲਈ ਜਮਾਤਾਂ ਅਤੇ ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਆਉਣ ਤੇ ਸਵਾਗਤ ਪਾਰਟੀਆਂ ਜਿਹੜੀਆਂ ਨਵੇਂ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀਆਂ ਦੀ ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚਲੇ ਸਮਾਜਿਕ ਸੋਮਿਆਂ, ਸਮਾਜਿਕ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਸਰਕਾਰੀ ਸਕੀਮਾਂ, ਅਤੇ ਸਰਕਾਰੀ ਮਹਿਕਮਿਆਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਵਿੱਚ ਸਹਾਈ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ।

☑ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੀ ਸਿਖਲਾਈ

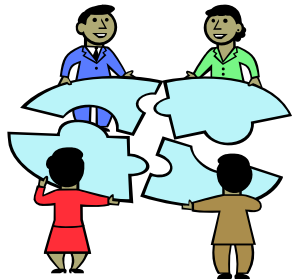
ਅਸੀਂ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਸਪਾਉਂਸਰਡ ਇੰਗਲਿਸ਼ ਲੈਂਗੂਏਜ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ ਫਾਰ ਐਡਲਟਸ (ELSA) ਵੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

☑ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਜਮਾਤਾਂ, ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਦੇ ਫਾਰਮ ਭਰਨਾ, ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਸੁਣਵਾਈ ਸਮੇਂ ਅਨੁਵਾਦ, ਅਤੇ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਦੀ ਕਿਤਾਬ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੈ।

☑ ਅਨੁਵਾਦ (ਟਰਾਂਸਲੇਸ਼ਨ) ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ

ਅਸੀਂ ਬਹੁ-ਭਾਸ਼ੀ ਅਨੁਵਾਦ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਇਕੱਲੇ-ਇੱਕਹਰੇ ਨੂੰ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।



☑ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਸੇਵਾਵਾਂ

ਸੈਟਲਮੈਂਟ ਅਫਸਰ ਆਪ ਜੀ ਨੂੰ, ਆਪ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਦੱਸ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੈ:

- ਕੰਮ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅਤੇ ਕੰਮ ਦੀ ਭਾਲ ਦੌਰਾਨ ਸਲਾਹ-ਮਸ਼ਵਰਾ ਅਤੇ ਕਿੱਤੇ/ਵਪਾਰ ਬਾਰੇ ਗੱਲਬਾਤ
- ਕੰਮ ਦੀ ਭਾਲ ਅਤੇ ਵਿਉਂਤ-ਬੰਦੀ ਸੰਬੰਧੀ ਜਰੂਰਤਾਂ ਅਤੇ ਅੜਚਣਾਂ ਦਾ ਪਤਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਹੱਲ ਲੱਭਣ ਵਿੱਚ ਯੋਗਦਾਨ;
- ਕਾਮਿਆਂ ਦੀ ਲੋੜ ਵਾਲਿਆਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣਾ;
- ਰੈਜ਼ੂਮੇ, ਇੰਟਰਵਿਊ, ਅਤੇ ਲੇਬਰ ਮਾਰਕਿਟ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ;
- ਸਕਿਲਡ ਪੱਕੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀਆਂ ਲਈ ਆਪਣੇ ਹੁਨਰ ਸੰਬੰਧੀ ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਹਾਸਿਲ ਕਰਨ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

☑ ਲੋਕ-ਸਿੱਖਿਆ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ/ ਸਭਾਵਾਂ

ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸਿੱਖਿਆ/ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀਆਂ ਸਭਾਵਾਂ/ਜਮਾਤਾਂ, ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਸਮਾਜਿਕ ਜਾਂ ਹੋਰ ਮਸਲਿਆਂ ਲਈ ਇਕੱਠ-ਜੋੜ ਕਰਨਾ, ਅਤੇ ਲਾਗੂ ਜਾਂ ਬਣਨ ਵਾਲੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਸੰਬੰਧਿਤ ਵਿਚਾਰ-ਵਟਾਂਦਰੇ ਲਈ ਮੌਕੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨਾ

Settlement Services

The comprehensive settlement services will help the immigrants gain the knowledge and the resources necessary to become productive and contributing members of the community.

☑ Information and Referral Service

We host individual meetings and telephone inquiries to provide information about employment, housing, immigration, medical and health services, education, citizenship, and social benefits etc. It also includes form filling, liaison, and referral services.

☑ Service for Newcomers

Newcomers Orientation classes, welcoming parties, and business workshops to assist newcomers in understanding community resources, social services and public policies in Canada.

☑ English Language Training

Provide the government sponsored English Language Services for Adults (ELSA)

☑ Citizenship Program

Pre-citizenship classes, private citizenship tutorials, form filling, citizenship hearing interpretation and bilingual citizenship text books

☑ Interpretation and Translation Services

Provide multilingual interpretation services to individuals and agencies

☑ Employment Services

Settlement staff has resources to refer to employment services in the area which can provides following services:

- On a one-to-one basis, help address and resolve your needs and barriers in career planning and job search and job referrals;
- Assist with labour market information, resume writing and interview skills;
- Job Mentoring program for skilled immigrants

☑ Public Education Workshop

Public education workshops and communities forums to raise South Asian immigrants' concern for social issues and to provide opportunities to express their opinions about proposed regulations

